

Astana
Mini Astana



YOUR NATURALLY INNOVATIVE PARTNER FOR RETAIL SOLUTIONS

ar nec

ASTANA E MINI ASTANA costituiscono un'innovativa linea di armadi BT per la conservazione e l'esposizione di surgelati e gelati preconfezionati. I punti di forza della nuova linea sono il massimo utilizzo della verticalità per garantire un ottimo rapporto tra capacità di carico e ingombro al suolo, l'elevata facilità di 'picking' e del carico del prodotto. La miglior valorizzazione della merce viene assicurata dall'ampia e flessibile superficie espositiva, dalla minimale cornice in alluminio della porta e da un efficace sistema d'illuminazione interna a tubi fluorescenti con diffusori a lenti prismatiche o su richiesta, dall'illuminazione a LED.

ASTANA AND MINI ASTANA LT are an innovative line of cabinets for storing and displaying pre-packed frozen foods and ice cream. The benefits of the new line are the maximum use of vertical space to ensure a good balance between load capacity and footprint, easy customer access and merchandising of the products. The best enhancement of the goods is ensured by the large and flexible display surface, by the thin aluminum frame doors and an effective system of interior lighting fluorescent tubes with prismatic lens diffusers or, LED lighting on request.

ASTANA UND MINI ASTANA bilden die innovative TK-Kühlschranks Serie für die Konservierung und Auslage vorverpackter Tiefkühlkost und Speiseeisprodukte. Die Pluspunkte der neuen Serie beziehen sich auf die Nutzung der Senkrechten in einem optimalen Verhältnis zwischen Beladbarkeit und eingenommener Bodenfläche sowie auf die einfache Entnahme und Einlage des Produkts. Für die bestmögliche Valorisierung der Ware sorgen neben einer großzügig bemessenen und flexiblen Auslagefläche der minimierte Alu-Türrahmen und die wirkungsvolle Innenbeleuchtung mit Leuchtstoffröhren mit prisma-tischem Diffusor oder auf Anfrage mit LED.

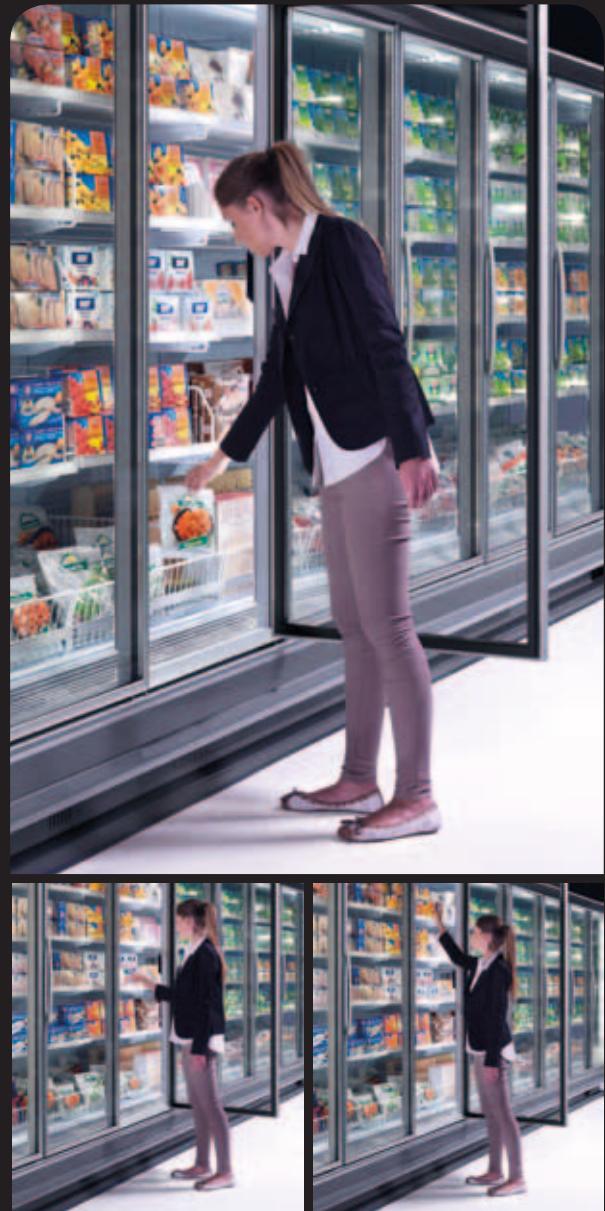
Astana

Mini Astana

LED lighting



Easy picking big sales



L'ASTANA et la MINI ASTANA correspondent à une nouvelle ligne de vitrines pour la vente de produits surgelés et glaces. Les avantages de cette nouvelle ligne résident dans l'optimisation des espaces verticaux pour assurer un équilibre entre capacité de stockage et faible emplacement au sol. Accès facile des clients aux produits, et la bonne mise en avant des produits.

La meilleure mise en avant des produits est assurée par une large et flexible surface d'exposition, par des portes Aluminium avec pourtour réduit et un système d'éclairage efficace disponible en version tube fluorescent avec diffuseurs, ou une version LED sur demande.

ASTANA Y MINI ASTANA BT son una innovadora línea de armarios para la conservación y exposición de los alimentos congelados y helados preenvasados. Los puntos fuertes de la nueva línea son el máximo aprovechamiento de la verticalidad, asegurando así un buen equilibrio entre la capacidad de carga y la huella; Una máxima facilidad de 'picking' y de carga de producto. La mejor valoracion de la mercancía está asegurada por un amplia y flexible superficie expositiva, un reducido marco de aluminio de la puerta y un eficaz sistema de iluminacion fluorescente con difusores de lentes prismáticas o con iluminación LED, bajo peticion

Инновационная линейка морозильных пристенных шкафов для хранения и выкладки замороженной продукции и упакованного мороженого представлена моделями ASTANA и MINI ASTANA. Преимущества новой линейки оборудования – оптимальная вертикальная загрузка, обеспечивающая непревзойденное соотношение полезного объема и занимаемой площади; удобный доступ к продуктам и простота загрузки шкафа.

Большая площадь выкладки и удобство ее организации наиболее подходящим образом, узкая алюминиевая полоса обрамления дверей и эффективная система внутреннего освещения с применением флуоресцентных светильников с призматическими линзами или, по заказу, со светодиодными лампами, позволяют максимально выгодно представить расположенный в шкафу товар.

Max. use of verticality



Minimum footprint



Mini Astana

Disponibile in versione con compressore (solo nelle lunghezze a 2 o 3 porte) o remota (2, 3, 4 e 5 porte), il MINI ASTANA presenta dimensioni e profondità ridotte, garantendo massima versatilità, flessibilità espositiva e funzionalità d'utilizzo in ogni tipologia di punto vendita.

Available with built-in unit (for lengths with 2 or 3 doors only) or remote unit (2,3,4, and 5 doors), the MINI ASTANA is characterized by its contained dimensions and depth, giving maximum versatility and flexibility of use as a slimline option ideally suited for smaller stores or, for supermarkets with particular layout requirements.

Verfügbar mit Aggregat (nur in den Längen mit 2 oder 3 Türen) oder Fernaggregat (2,3,4 und 5 Türen) zeigt sich der MINI ASTANA in reduzierter Größe und Tiefe, erweist sich aber als extrem vielseitig, flexibel in der Auslage und funktional in der Verwendung für jede Art von Verkaufsfläche.

YOUR NATURALLY INNOVATIVE PARTNER FOR RETAIL SOLUTIONS

Sales increase in little space



Disponible avec groupe intégré (Longueur de 2 et 3 portes uniquement) ou en version groupe extérieur (2,3,4 ou 5 Portes), le MINI ASTANA est défini par ses dimensions étroites, offrant une version plus étroite et idéale pour les magasins de plus petite taille, ou pour les supermarchés avec des besoins d'emplacements particuliers.

Disponible con compresor incorporado (sólo en longitudes de 2 o 3 puertas) o remoto (2,3,4 y 5 puertas). El MINI ASTANA presenta un tamaño y profundidad reducida, garantizando la máxima versatilidad y flexibilidad expositiva; así como una gran funcionalidad para todo tipo de puntos de venta

Модель MINI ASTANA в исполнении со встроенным компрессором (только для модификаций с 2 и 3 дверьми) или под выносное холодоснабжение (2,3,4, 5 дверей) отличается компактными размерами, универсальностью применения, обеспечивает возможность организации выкладки наиболее соответствующим образом и функциональность при использовании на торговых объектах любого формата.



Astana

YOUR NATURALLY INNOVATIVE PARTNER FOR RETAIL SOLUTIONS

Boosting sales with style

Astana



94

Mini Astana

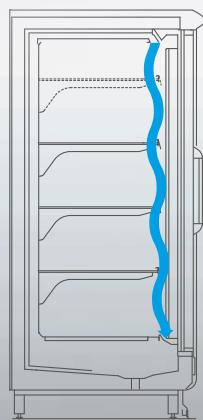


74

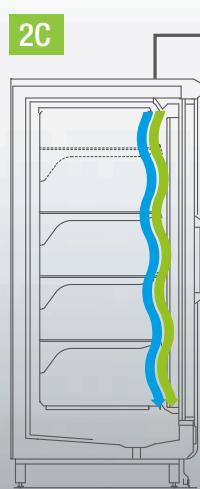
Oltre alla versione con singola cortina d'aria, Astana è disponibile anche nella versione a doppia cortina. L'innovativa tecnologia con doppia cortina d'aria, prima e unica soluzione disponibile sul mercato, ottimizza il sistema "anti-frost", risolvendo le criticità negli ambienti con umidità superiore alla norma e con intensa frequenza di apertura delle porte, garantendo un alto risparmio energetico sul TEC (Total Electric Consumption)

In addition to the version with single air curtain, Astana is also available with double air curtain. The innovative technology with double air curtain, first and only solution on the market, optimizes the "anti-frost" system, solving the critical issues in stores with humidity higher than the normal and intense frequency of door opening, ensuring a high energy saving on TEC (Total Electric Consumption)

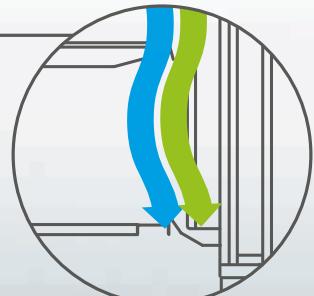
Neben der Version mit einem Luftschieber ist der TK-Schrank Astana auch mit doppeltem Luftschieber verfügbar. Die innovative Technologie mit doppeltem Luftschieber ist die erste und einzige Lösung auf dem Markt, welche das "Anti-Frost"-System optimiert. Die Version mit dem doppelten Luftschieber löst die Probleme die klimatischen Bedingungen mit einer Luftfeuchte, die über dem Normwert liegt und eine hohe Frequenz an Türöffnungen mit sich bringen. Gleichzeitig wird der Energieverbrauch gesenkt, d.h. der TEC (Total Electric Consumption) wird reduziert.



Versione con singola cortina d'aria.
Version with single air curtain.
Ausführung mit einem Luftschieber.
Version avec un rideau d'air.
Versión con una sola cortina de aire.
Исполнение с одной воздушной завесой.



Versione con doppia cortina d'aria.
Version with double air curtain.
Ausführung mit doppeltem Luftschieber.
Version avec deux rideaux d'air.
Versión con doble cortina de aire.
Исполнение с двойной воздушной завесой.

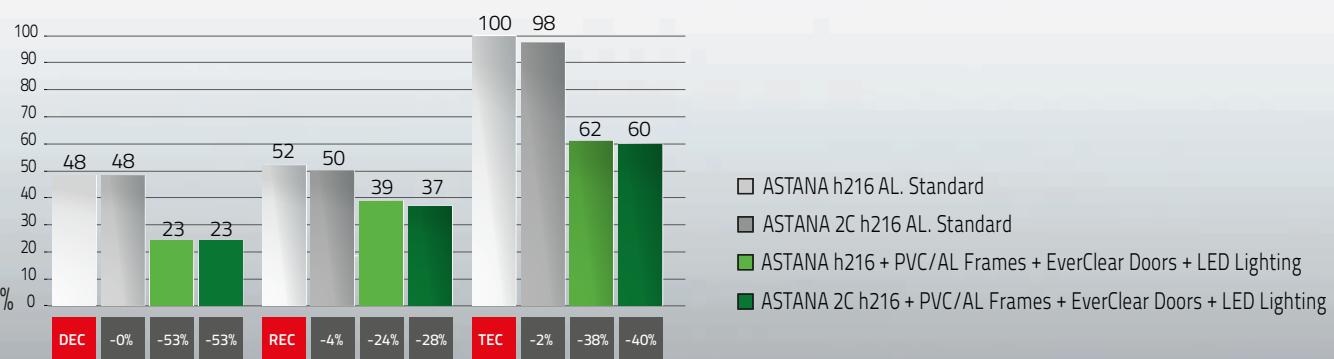


En plus d'une version avec simple rideau d'air, l'Astana existe aussi en version double rideau d'air. Cette nouvelle technologie avec double rideau d'air, première et seule solution du marché, optimise le système anti-givre, résolvant les situations critiques des magasins à fort taux d'humidité et d'ouverture fréquente des portes, et assurant aussi d'importantes économies d'énergie sur le TEC (Consommation électrique totale).

Además de la versión con simple cortina de aire, Astana está también disponible con doble cortina.

La innovadora tecnología de la doble cortina de aire, primera y única solución disponible en el mercado, optimiza el sistema "anti-frost", el Astana soluciona los puntos críticos en ambientes con una humedad superior a la normal e intensa frecuencia de aperturas de puertas, garantizando un alto ahorro de energía en el TEC (Total Consumo Eléctrico).

Помимо исполнения с одной воздушной завесой выпускается также модель с двойной завесой. При этом ASTANA как единственный в своем роде низкотемпературный шкаф с двойной воздушной завесой, обеспечивающей дополнительную защиту от запотевания, позволяет решить вопросы эксплуатации на объектах в условиях повышенной влажности воздуха и при частом открывании дверей, гарантуя при этом существенное энергосбережение в плане общего энергопотребления (TEC).





-53%

Consumo elettrico
Electric power consumption
Stromverbrauch
Consommation électrique
Consumo elettrico
Экономия электроэнергии

-40%

Consumo energia totale
Total energy consumption
Gesamtenergieverbrauch
Consommation Énergie Totale
Consumo energía total
Сокращение общего
энергопотребления

-28%

Consumo frigorifero
Refrigerating power
consumption
Kühlverbrauch
Consommation frigorifique
Consumo frigorífico
Сокращение холодопотребления



Spalla SGCI.
End-Wall SGCI.
Seitenwand SGCI.
Lateral SGCI.
Joue SGCI.
Боковая стенка SGCI.



Spalla SGVC.
End-Wall SGVC.
Seitenwand SGVC.
Lateral SGVC.
Joue SGVC.
Боковая стенка SGVC.



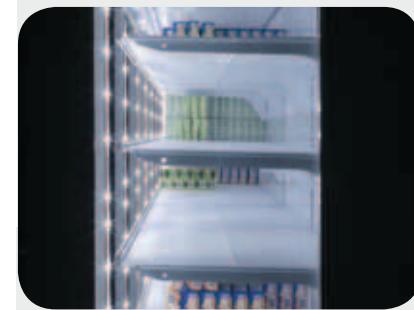
Spalla STND LAMT.
End-Wall STND LAMT.
Seitenwand STND LAMT.
Lateral STND LAMT.
Joue STND LAMT.
Боковая стенка STND LAMT.



Paracolpi inox.
Stainless steel bumper rail.
Pare-chocs inox.
Stoßleiste aus Edelstahl.
Parachoques inox.
Отбойник из нерж. стали.



PortapreZZI ripiano.
Price-holder shelf.
Preisschiene Etage.
Porte-prix étagère.
Portaprecios para repisa.
Ценникодержатель для полки.



Luci LED.
LED lighting.
LED-Beleuchtung.
L'éclairage LED.
Iluminación LED.
Светодиодная подсветка

Astana

Mini Astana



Cesto.
Basket.
Korb.
Panier.
Cesto.
Корзина.



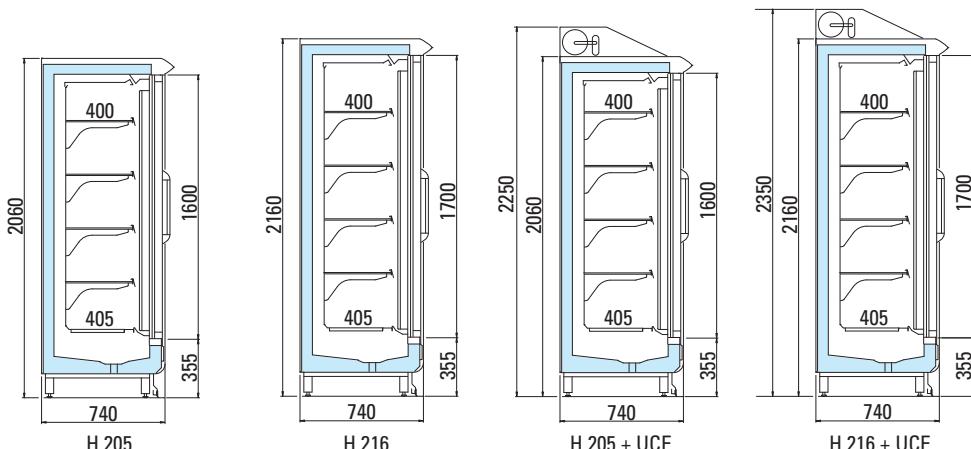
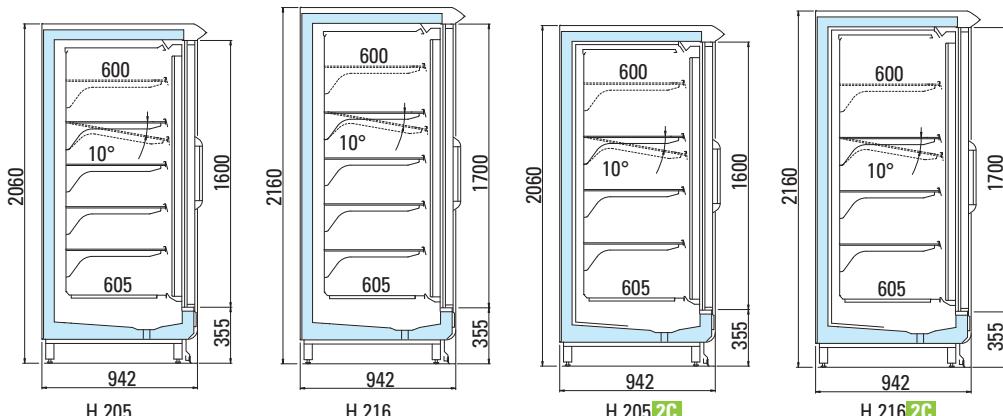
Griglia di fondo.
Base grids.
Bodengitter.
Grilles de fond.
Rejilla de fondo.
Базовые решетки.



Griglia di fondo.
Base grids.
Bodengitter.
Grilles de fond.
Rejilla de fondo.
Базовые решетки.

Modello Model Modell Modèle Modelo Модель	Lunghezza senza spalle Length without ends Länge ohne Seiten Longeur sans joues Longitud sin laterales Длина без боковин	Porte Doors Türen Portes Puertas Дверцы	Temperatura di esercizio Working temperature Betriebstemperatur Temp. de fonctionnement Temperatura de trabajo Рабочая температура	Superficie di esposizione frontale Opening display surface Sichtbare Ausstellfläche Surface d'exposition frontale Superficie de exposición frontal Фронтальная площадь выкладки	Superficie di esposizione orizzontale Horizontal display surface Gesamte Ausstellfläche Surface d'exposition horizontale Superficie de exposición de aroyo Горизонтальная площадь выкладки	Capacità utile Net volume Nutzleistung Capacité utile Capacidad útil Полезный объем
Astana H 205	1562	2	-22°C / -25°C -18°C / -21°C	2,5	4,59	1361
	2343	3		3,7	6,88	2042
	3124	4		5,0	9,17	2723
	3905	5		6,2	11,47	3403
Astana H 216	1562	2	-22°C / -25°C -18°C / -21°C	2,6	4,59	1453
	2343	3		3,9	6,88	2180
	3124	4		5,2	9,17	2906
	3905	5		6,5	11,47	3633
Astana H 205 2C	1562	2	-22°C / -25°C -18°C / -21°C	2,5	4,59	1361
	2343	3		3,7	6,88	2042
	3124	4		5,0	9,17	2723
	3905	5		6,2	11,47	3403
Astana H 216 2C	1562	2	-22°C / -25°C -18°C / -21°C	2,6	4,59	1453
	2343	3		3,9	6,88	2180
	3124	4		5,2	9,17	2906
	3905	5		6,5	11,47	3633
Mini Astana H 205	1562	2	-22°C / -25°C -18°C / -21°C	2,5	3,11	922
	2343	3		3,7	4,56	1383
	3124	4		5,0	6,21	1844
	3905	5		6,2	7,76	2305
Mini Astana H 216	1562	2	-22°C / -25°C -18°C / -21°C	2,6	3,11	984
	2343	3		3,9	4,56	1475
	3124	4		5,2	6,21	1968
	3905	5		6,5	7,76	2460

Classe climatica ambientale - Environmental climatic class - Classe climatique - Raumklimaklasse - Clase climática ambiental - Климатический класс оборудования: 3 +25 °C 60% U.R. - EN-ISO 23953 - 1/2



L'ARNEG, la cui politica è quella di un continuo perfezionamento, si riserva il diritto di cambiare in qualsiasi momento i dettagli tecnici senza preavviso. • Due to technical progress, ARNEG reserves the right to change technical features without notice. • ARNEG, dont la politique est celle d'un perfectionnement continu, se réserve le droit de varier les détails techniques sans préavis. • Die Firma ARNEG, dessen Bestreben eine stetige Verbesserung ihrer Produkte ist, behaelt sich das Recht vor die technischen Eigenschaften jederzeit ohne vorherige Benachrichtigung zu ändern. • ARNEG, cuya política prevé un perfeccionamiento continuo, se reserva el derecho de cambiar en cualquier momento y sin advertencia previa los detalles técnicos. • Ввиду постоянного совершенствования выпускаемой продукции, фирма ARNEG оставляет за собой право изменять технические характеристики продукции без предварительного уведомления.



into the World

STUDIOVERDE

05050796 - Ed. 00 - 17/11/2014



ARNEG S.p.A.

35010 Campo San Martino (PD) Italy - Tel. +39 049 9699333 - Fax +39 049 9699444 - www.arneg.it

Certified ISO 50001:2011 - ISO 9001:2008 - ISO 14001:2004 - BS OHSAS 18001:2007 - RAEE IT8010000000139

